

GW\ U`_Y`\$(`i bX`DUfhbYfj YfY]bY. `Ni _i b Zh
XYf`HfUbgZYfg`]b `; Y`gYb_]fW\ Yb

GW\ U`_Y`\$(` \Uh`]b`X]YgYf`GU]gcb`bi f`nk Y`HfUbgZYfg`[Yh`h][h`
?UXYfd`UbYf`6Yb`A Ub[U`Yf`Ai hYfh`X]Y`; f0bXY`Z0f`X]Y
VY[fYbnhY`5bnU\`"

8Yf`: 7`GW\ U`_Y`\$(` \Uh`g]W\`]a`Gca`a`Yf`]b`Y]bY`gdUbbYbXY
?ccdYfUh]cb`a`]h`nk Y`DUfhbYfj YfY]bYb`[Ygh0fnh`XYa` `: 7`5UfUi
Ui`g`XYf`GW`k`Y]n`i`b`X`XYa` `b]YXYf`Ab`X]gW\ Yb`Nk`Y]h`][`]ghYb`J`J`J`!
J`Yb`c`"8`]YgY`DUfhbYfgW\ UZh`j`Yfgdf]W\ h`Zfi` W\ hVUfY`HfUbgZYfg`i`b`X
Y]bY`ghfUhY`[`]gW\ Y`D`Ubi`b[`z`Xc`W\`X]Y`9f[`YVb]ggY`\`U`hYb`g]W\
V]g\Yf`]b`; fYbnYb"

=a` `; Ygdf`AW`a`]h`fI`<F`&(`Ai`»`YfhY`g]W\`?UXYfd`UbYf`6Yb`A`Ub[`U
0VYf`X]Y`V]g\Yf][`Yb`9b`hk`]W`_i`b[`Yb`"@Ui`h`gY]bYf`9f`_`Af`i`b[`k`Uf
XYf`NY]hfU\`a`Yb`Z0f`X]Y`DUfhbYfgW\ UZhYb`Y]bY`<YfUi`gZc`fXYfi`b[`z
XU`X]Y`7`i`Vg`VYfY]hg`a`]h`hYb`]b`]fYb`D`Ubi`b[`Yb`ghUbXYb`z`U`g
GW\ U`_Y`X]Y`?ccdYfUh]cbYb`VY`_Ubbh[`UV`"J`J`J`!J`Yb`c`k`i`fXY`Ua` ` " "
š`b]`U`g`DUfhbYfj`YfY]b`j`cf[`YghY`"h`z`k`A`fYb`X`X]Y`Ni`gUa`a`YbUfVY]h
a`]h`XYa` `: 7`5UfUi`Ua` `&, "`š`b]`VY`_Ubbh[`Y[`YVYb`k`i`fXY`"Hfchn
X]YgYf`Zf0Yb`5b_0bX][`i`b[`Yb`[`UV`Yg`V]g\Yf`YX][` `]W\`nk`Y]
HfUbgZYfg"

K`Yb][`Y`HfUbgZYfgz`UVYf`YfghY`9fZc`[`Y`

8]Y`VY]XYb`HfUbgZYfgz`X]Y`g]W\`Yf[`YVYb`\`UVYb`z`VYhfY`ZYb
9a`a`Ubi`Y`; mJa`Z]i`bX`DUi` `D0ddYf`"6Y]XY`Gd]Y`Yf`k`i`fXYb`Ub
J`J`J`!J`Yb`c`j`Yf`]Y\Yb`i`bX`\`UVYb`VYfY]hg`g]YVYb`Gd]Y`Y`Z0f`XYb
b]YXYf`Ab`X]gW\ Yb`7`i`V`VYghf]h`hYb`"8`]Yg`nY][`h`z`XUgg`XYf
HfUbgZYfd`fc`nYgg`Xi`fW\ Ui`g`Zi`b`_h]cb]YfYb`_Ubb`z`Y`Xc`W\`b]W\ h`c`\b`Y
j`cf\Yf][`Y`6Yc`VUW\hi`b[`Yb`i`bX`D`Ubi`b[`Yb`j`cbgY]hYb`XYf

DUfhbYfj YfY]bY"

K]f`_ÒbbYb`U`b]W h`Y]bZUW`Ubfi ZYb`i bX`gU[Yb.` 8Yb`b]a a gh`Xi
`Yhnh" `8 Ug]gh`Y]b`DfcnYgg ž`Yf`_`ÀfhY`6Yb`A Ub[U" `8Yf`9fZc`[`X]YgYf
HfUbgZYfg`k Uf`bi f`a Ò[`]W ž`XU`J J J !J Yb`c`X]Y`Gd]Y`Yf`VYfY]hg
ni j cf`VYcVUW h`h`UhhY" `9g`_`Àggh`g]W`U`gc`ZYghghY`Ybž`XUgg
HfUbgZYfg`nk]gW`Yb`DUfhbYfj YfY]bYb`b]W h`U`g`gW`bY`i a gYhnVUFY
@Ògi b[`Zi b_h]cb]YfYbž`gcbXYfb`a Y`f`NY]hi bX`D`Ubi b[`YfZcfXYfb"

9]b`B Yhnk Yf`_`ZØf`X]Y`Ni _i bZh

9]b`dcg]hj Yf`5gdY`_h`X]YgYf`DUfhbYfgW UZhYb`]gh`X]Y
`_cbh]bi]Yf`]W`Y`6YcVUW`hi b[`Xi fW`GW`ci hg`XYf`DUfhbYfj YfY]bY"
J Yb`c`i bX`5UfUi `UVYb`VYfY]hg`Ub[Y`_ØbX][hž`fY[Y`a `À»][`bUW
; Y`gYb`_]fW`Yb`ni `_ca a Ybž`i a `Gd]Y`Yf`Ui g`XYb`i %-`!`i bX
I &`!A UbbgW UZhYb`j cb`GW`U`_Y`ni `gW`ci hYb" `8 Ug`_`Àggh`XUfUi Z
gW`]Y» Ybž`XUgg`X]Y`J YfV]bXi b[`b]W`h`bi f`_i fnZf]gh][Y`HfUbgZYfgž
gcbXYfb`Ui W`Y]bY`_Ub[Zf]gh][Y`9bhk]W`_i b[`↑ b[Yf`HU`YbhY`]b
5i gg]W`h`ghY`h"

⇒ K]bhYf`_ÒbbhYb`k Y]hYfY`A Ò[`]W`_Y]hYb`ni f`Gd]Y`Yf`Y]\`Y`c`XYf
!j YfdZ]W`hi b[`]b`6YhfUW`h[Ync[Yb`k YfXYb" `6Yb`A Ub[U`XYb`_h
XUfUbž`XUgg`GW`U`_Y`a Ò[`]W`Yfk Y]gY`Gd]Y`Yf`j YfdZ]W`hYb`_ÒbbhYž
X]Y`ZØf`X]Y`YfghY`A UbbgW UZh`b]W`h`gc`Zcfh`Y]bgUhnVYfY]h`g]bXž
`YXcW`_ZØf`XYb` : 7`5UfUi `gc`Zcfh`Y]bYb`A Y`fk Yfh`V]YhYb`k ØfXYb"
8]YgY`⇒XY`VYnY]W`bYhY`Yf`U`g` ; YVYb`i bX`B`Y`a Yb`i bX`_`Àggh
Ui ZY]bY`_ca a YbXY`8mbUa]_`]b`XYb`HfUbgZYfg`gW`]Y» Yb"

C V k c`X]Y`5_h]j]h`h`Ui Z`XYa`HfUbgZYfa Uf`_h`V]g`Yf`bcW
VYgW`Y]XYb`]ghž`_ÒbbhYb`X]Y`DUfhbYfgW UZhYb`a]h`J J J !J Yb`c`i bX
XYa` : 7`5UfUi `]b`XYf`Ni _i bZh`Ub` : U`fh`Ui ZbY`a Yb" `A]h`Y]bYa
]bhYbg]j YfYb`5i ghUi gW`i bX`ghfUhY[]gW`Yb` , VYf`Y[i b[Yb`_ÒbbhY
GW`U`_Y`\$(`VU`X`j cb`X]YgYf`Ni gUa a YbUfVY]h`gh`f`_Yf`dfcZ]h]YfYb"
⇒ XYf`Nk]gW`YbnY]h`V`Y]V`h`UVni k UfhYbž`k]Y`g]W`X]Y`G]hi Uh]cb
ØVYf`X]Y`_ca a YbXY`HfUbgZYfdYf]cXY`]\`]bUi g`Yb`hk]W`_Y`b`k]fX"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY